

EN	ES	IT	NL	DA	NO	AR	JP
FR	DE	PT	EL	FI	SV	RU	ID
CS	HU	LV	PL	BG	SL	KO	TH
ET	LT	MT	RO	SK	TR	ZH	HR

www.ansell.com

Instructions for use

ELECTRICIANS

Europe, Middle East and Africa (EMEA) Region

Ansell Healthcare Europe NV
Riverside Business Park
Blvd International, 55
1070 Brussels, Belgium
☎ +32 2 528 74 00
✉ +32 2 528 74 01

Australia

Ansell Limited
Level 3, 678 Victoria Street
Richmond, Vic, 3121 Australia
☎ +61 1800 337 041
✉ +61 1800 803 578

North America Region

Ansell Healthcare Products LLC
111 Wood Avenue South, Suite 210
Iselin, NJ 08830 USA
☎ +1 800 800 0444
✉ +1 800 800 0445

UK IMPORTER

Ansell (U.K.) Limited, Block C, Willerby
Hill Business Park, Willerby, Hull, HU10 6FE,
United Kingdom

SK – NÁVOD NA POUŽÍVÁNÍ – ELEKTRIKÁRSKE RUKAVICE
POUŽÍVÁNIE: Tieto produkty sú určené na ochranu rúk, a to výlučne na ochranu pred elektrickým prúdom. Sú VYROBENÉ A TESTOVANÉ V SÚLADE S NORMAMI EN 60903: 2003 A ASTM D120: 2022. Dbajte na to, aby sa produkty používali len na určené účely: **VYSVETLENIE OZNAČENÍ ALEBO PIKTOGRAMOV, KTORÉ SA MÔŽU ZOBRAZOVAŤ NA RUKAVICIACH/BALENÍ:** **1.** Produkt vyhovuje a je certifikovaný podľa požiadaviek európskeho nariadenia o osobných ochranných prostriedkoch 2016/425. **2.** Produkt vyhovuje a je certifikovaný podľa požiadaviek nariadenia o osobných ochranných prostriedkoch 2016/425 v znení platnom vo Veľkej Británii. Za označením CE a UKCA nasleduje štvormiestny kód označujúci identifikačné číslo notifikovanej/schválenej osoby zodpovednej za posudzovanie zhody s kategóriou **III** pre produkty na ochranu pred vážnymi rizikami. Osvedčenie o typovej skúške (modul B) a zhoda s typom na základe zaistenia kvality výrobného procesu (modul D) vydal: Pre EÚ: Centexbel Belgium (LD, 0493), Technologiepark 70, B-9052 Zwijnaarde, Pre Veľkú Britániu: Satra Technology Centre, Wyndham Way, Telford Way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, Spojené kráľovstvo. Ak chcete získať vyhlásenie o zhode pre EÚ alebo Spojené kráľovstvo, navštívte stránku ansell.com/regulatory. **3. EN ISO 21420: 2020** = Pred použitím týchto produktov si prečítajte návod na používanie alebo sa obráťte na spoločnosť Ansell. **4.** Produkt je v súlade s požiadavkami zákona Kórejskej republiky o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci na osobné ochranné prostriedky a je podľa neho certifikovaný. **5. Trieda** = Klasifikačná trieda rukavice.

Trieda	Kategória	Maximálne napätie AC (V)*	Maximálne napätie DC (V)*	Veľkosti
00	A/Z/C	500 V	750 V	7, 8, 9, 10, 11
0	A/Z/C	1,000 V	1,500 V	8, 9, 10, 11
1	A/Z/C	7,500 V	11,250 V	8, 9, 10, 11
2	R/C	17,000 V	25,500 V	8, 9, 10, 11
3	R/C	26,500 V	39,750 V	9, 10, 11, 12
4	R/C	36,000 V	54,000 V	9, 10, 11, 12

*AC = Striedavý prúd; DC = Jednosmerný prúd. **6. Kategória** = Špeciálna Kategória: **A** – Odolné voči kyselinám; **Z** – Odolné voči oзоnu; **C** – Odolné voči mimoriadne nízkym teplotám; **H** – Odolné voči olejom; **R** = A + Z + H. **7. ATPV** = Hodnota tepelnej energie oblúka, testovaná podľa normy ASTM F2675: 2022, je hodnota dopadajúcej energie, pri ktorej existuje 50% pravdepodobnosť, že cez rukavicu prejde dostatočné množstvo tepla, o ktorom sa predpokladá, že na koži spôsobí popálenie druhého stupňa. **8. EBT** = Prahová energia na vytvorenie otvoru, testovaná podľa normy ASTM F2675: 2022, je energia dopadajúca na materiál alebo sústavu materiálov, pri ktorej existuje 50% pravdepodobnosť vzniku otvoru. **9. APC** = Trieda ochrany pred elektrickým oblúkom testovaná podľa normy EN IEC 61482-1-2: 2014 (box test), kde APC 1 alebo 2 označuje rukavice, ktoré vyhoveli skúške vystavením elektrickému oblúku s prúdom 4 kA, resp. 7 kA. **10.** Dátum výroby. **11.** Rukavica je vhodná na prácu pod napätím. **12. Typ** = Typ 1 nie je odolný voči oзоnu; typ 2 je odolný voči oзоnu. Podrobnejšie informácie o vlastnostiach výrobku vám poskytne spoločnosť Ansell. **BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA PRI POUŽÍVANÍ:** Rukavice by sa nemali zbytočne vystavovať pôsobeniu tepla, svetla ani kontaktu s olejmi, masťmi, terpentínom, nečistotami ani silnými kyselinami. **ZLOŽKY / NEBEZPEČNÉ ZLOŽKY:** Niektoré rukavice môžu obsahovať zložky, o ktorých je známe, že u citlivých ľudí môžu spôsobovať alergie, z ktorých sa môžu vyvinúť dráždivé a alergické kontaktné reakcie. Ak sa vyskytnú alergické reakcie, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc. **Výstraha!** Tento výrobok obsahuje prírodný latex, ktorý môže spôsobiť alergické reakcie. Nie je možné zaručiť bezpečné používanie produktu osobami citlivými na latex. **POKYNY NA STAROSTLIVOSŤ:** **Skladovanie:** Rukavice v čo najväčšej miere uchovávajte na chladnom tmavom a suchom mieste. Toto miesto musí byť chránené pred oзоnom, chemikáliami, olejmi, rozpúšťadlami, škodlivými výparmi, dymom, elektrickými výbojmi a slnečným svetlom. Rukavice uchovávajte v ich prirodzenom tvare. Rukavice sa smú uchovávať vo vrecúsku, škatuli alebo nádobе určenej a používanej výhradne na ich uchovávanie. Rukavice sa nesmú uchovávať prehnuté, pokrčené, prevrátené vnútorom von, stlačené ani žiadnym iným spôsobom, pri ktorom by dochádzalo k ich natahovaniu alebo stláčaniu. Treba dbať na to, aby rukavice neboli stlačené, prehnuté, ani skladované v blízkosti parných potrubí, radiátorov ani iných zdrojov umelého tepla, vystavené priamemu slnečnému svetlu, umelému svetlu ani iným zdrojom oзоnu. Odporúčaná skladovacie podmienky: od 10°C do 35°C. Skúška pred použitím: Používateľ je pred každým použitím povinný obe rukavice z páru vizuálne skontrolovať a podrobiť manuálnej vzduchovej skúške všade, kde ju to realizovateľné. Ak si myslíte, že niektorá rukavica nie je bezpečná, daný pár nepoužívajte, ale vráťte na elektrické oštestovanie. **Údržba:** Keď sa rukavice znečistia, odporúča sa odstrániť nečistoty. Žiadne rukavice triedy 1, 2, 3 a 4, a to ani uskladnené, sa nemajú používať, pokiaľ neboli testované v priebehu posledných šiestich mesiacov. Pri rukaviaciach triedy 00 a 0 môže postačovať kontrola unikania vzduchu a vizuálna kontrola. Podľa normy ASTM D120 sa používané rukavice majú elektricky pretestovať a nemajú sa používať dlhšie ako šesť mesiacov. Rukavice, ktoré boli elektricky oštestované, ale neboli uvedené do používania, sa nemajú začať používať, pokiaľ neboli elektricky oštestované v priebehu posledných dvanástich mesiacov. **LÍKVIDÁCIA:** Akékoľvek rukavice, ktoré boli v kontakte s akýmkoľvek nebezpečným materiálom alebo vykazujú znaky opotrebovania, ako napríklad trhliny, diery, zmenu farby a oslabenie materiálu rukavíc. Ako prevencia sa odporúča sa odstrániť jeden prst, aby sa znova nepoužili. Likvidujte podľa miestnych predpisov. Ukladajte na skládku alebo spaľujte za riadených podmienok.

Poznámka: Používateľ je pred použitím povinný zaviesť vhodné postupy z hľadiska bezpečnosti, ochrany zdravia a životného prostredia a určiť aplikovateľnosť regulačných limitov.

2022-09



Ansell

1		2	
3		4	
5	CLASS XX	6	CATEGORY A/Z/C/R
7	ATPV	8	EBT
9	APC X	10	
11		12	TYPE1

